

éditions **prisedeparole**

# RIGHTS CATALOGUE | 2025

FICTION | POETRY | INDIGENOUS | ILLUSTRATED BOOKS | BACKLIST

## ABOUT PRISE DE PAROLE

Under the vast skies of Sudbury (Ontario, Canada), Éditions Prise de parole amplifies the stories that arise from the geographical, historical and social fringes through the publication of literary works.

Our mandate reflects a desire to promote works that shed light on the complexity and richness of French Canadian minorities, as well as those of regional and Indigenous communities.

Prise de parole has published over 500 titles since its foundation in 1973 – novels, short stories, poetry and drama, studies and essays in the humanities and social sciences, as well as projects that fall outside the boundaries of established categories.

## ÉDITIONS PRISE DE PAROLE

359-27, Larch Street  
Sudbury, Ontario, CANADA P3E 1B7  
Phone: 705-675-6491  
[prisedeparole.ca](http://prisedeparole.ca)

## STÉPHANE CORMIER

Co-General Manager  
[scormier@prisedeparole.ca](mailto:scormier@prisedeparole.ca)



**RIGHTS HELD**

All languages (World)

**RIGHTS SOLD**

English (N. America), Between the Lines

**BISAC**

CGN007020 COMICS &amp; GRAPHIC NOVELS

/ Nonfiction / History

HIS006070 HISTORY / Canada / Provincial,  
Territorial & Local / Ontario (ON)HIS037070: HISTORY / Modern /  
20<sup>th</sup> Century / General**Du sang sur la neige**

La tragédie de Reesor Siding

JACQUES POIRIER ET CHRISTIAN QUESNEL

**An American multinational reigns supreme in a Northern Ontario company town. In New York, printers are on strike. What do these events have to do with unionized lumberjacks who have been out of work for months? *Du sang sur la neige* looks back at the deadliest episode in Canadian union history.**

1963, Northern Ontario. On the night of February 10<sup>th</sup>, four hundred strikers from the Spruce Falls paper mill converged on the Reesor Siding rail spur to overturn stacks of wood cut by independents lumberjacks who continued to supply the company despite the strike. Panicked, the freelancers opened fire, killing three and wounding eight.

With magnificent illustrations that convey the full majesty of the forest, *Du sang sur la neige* traces the origins and repercussions of the shooting and gives historical and human depth to the event. The work sheds light on the economic interests, as well as the political and judicial dysfunctions that exacerbated a tragedy that left an indelible scar on communities that had previously stood together.

Acclaimed comics author **CHRISTIAN QUESNEL** alternates between documentary and fantasy forms. He has published *Mégantic, un train dans la nuit* (Écosociété, winner of the Éco-Fauve Raja award at Angoulême's international comics festival, Grand Prix de la Ville de Québec - Bédéis Causa 2022), *La cité oblique* (Alto, winner of the 2023 Aurora/Boréal comics award) and, more recently, *Dédé* and *Québec rock* (Libre Expression).

Quesnel's international reputation has grown in recent years. He was honorary president of Béziers's fantasy festival in 2024, and was a guest at Angoulême's international comics festival in 2022 and 2024, as well as the Paris Book Fair in 2024.

Professor of Literature at Université de Hearst (Ontario), **JACQUES POIRIER** has published four poetry collections, including *Parfois, en certains jours de lumière parfaite* (L'Interligne) and *Histoire du déluge et de l'amour ordinaire* (Le Nordir).

**Coming soon**

February 2026 | 84 pages | 7,825 words | Hardcover









## Antisèches

SÉBASTIEN L. CHAUZU

NOVEL

With *Antisèches*, Sébastien L. Chauzu has written a novel that reflects his own temperament: modest, funny, and clear-sighted. Beneath the humor lies a story suffused with deep tenderness for human frailty.

– Francois Nedje Jacques, *Littéraca*

**Ed could face reality. Instead, he chooses to fill his pockets with absurd reminders. *Antisèches* is a lesson in staying afloat with just the right mix of irony, obsession, and a discreet faith in humanity.**

In a perfect world, Ed would be a novelist. And his wife Ana's infidelity—which he discovers through an anonymous letter—would be a sign that his marriage deserves his full attention.

But Ed is a receptionist at the publishing house that refuses to publish him, and his only obsession is finding out who sent him that letter.

What follows is a long chain of misadventures that lead Ed to share a dwelling with a raccoon that isn't really a raccoon, drive a tractor around his neighborhood, and fill his pockets with cheat sheets meant to remind him of his priorities.

Along the way, he befriends a young woman who is too beautiful for him, a Spaniard who shares the life of his publisher friend, a young man passionate about matches, and a bearded sharpshooter.

Ed knows what fate awaits him, but is unable to face reality without telling himself, one last time, that he can fix everything.

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### BISAC

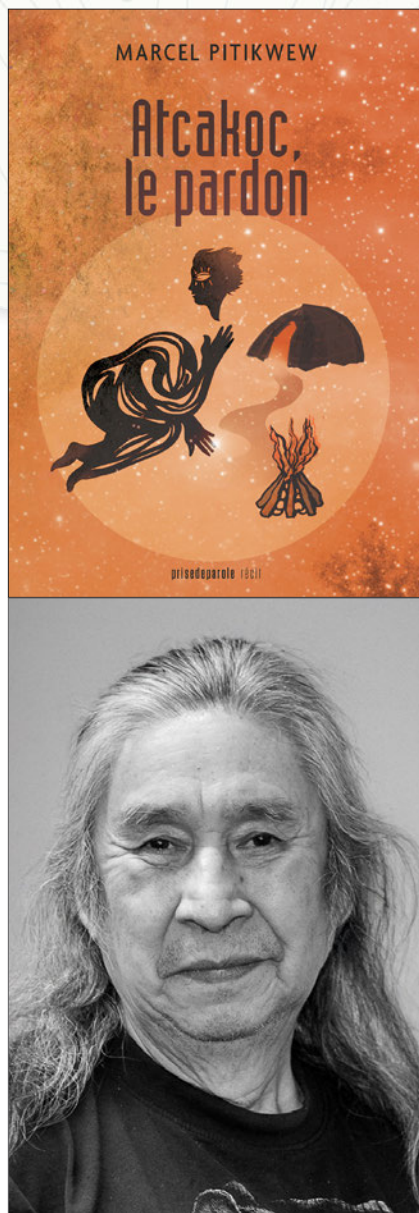
FIC016000: FICTION / Humorous / General

FIC140000: FICTION / Books, Bookstores & Libraries

Originally from Brive, France, **SÉBASTIEN L. CHAUZU** has made New Brunswick his home, where he has been teaching French for the past fifteen years. His debut novel, *Modifié*, (Grasset, 2020), was shortlisted for the Orange Book Prize.

---

2025 | 350 pages | 70,760 words | Trade Paper | 978-2-89744-499-0



## Atcakoc, le pardon

MARCEL PITIKWEW

NARRATIVE FICTION

A moving and powerful story that will leave a lasting impression.

– Je lis autochtone

**This story, which shows how forgiveness can help overcome hardship, offers much to readers drawn to Indigenous spiritual practices and traditions, and stands as a testament to the transformative power of dreams.**

Part fairy tale, part memoir, *Atcakoc, le pardon* tells the story of Tcikapec and of his encounter with Atcakoc, a child who came from the stars. Haunted by a deep unease rooted in the trauma of his years spent in a residential school, Tcikapec begins a journey of healing through sweatlodge ceremonies. Guided by Atcakoc and supported by his family, the narrator learns to make peace with his past, to forgive those who harmed him—but above all, to forgive himself—and to embrace the teachings of his Nehirowisiwok ancestors.

**MARCEL PITIKWEW** is a residential school survivor and a proud member of the Atikamekw Nehirowisiwok Nation. He works with survivors and with people affected by trauma, sharing his knowledge and carrying out traditional healing rituals.

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### BISAC

FIC059100: FICTION / Indigenous / Oral  
Storytelling & Teachings

FIC059040: FICTION / Indigenous / Family Life

REL124010: RELIGION / Indigenous / Ceremony  
& Spiritual Practice

2025 | 143 pages | 22,300 words | Trade Paper | 978-2-89744-392-4



## Maman bleue

SARAH MIGNERON  
NARRATIVE FICTION

This is a story filled with simplicity, depth, and ultimately, with light. It recounts with great sensitivity and beauty a young mother's journey through postpartum depression.

– Daniel Aubin, Radio-Canada

***Maman bleue* confronts a subject that remains far too taboo today: postpartum depression and its effects on the body and the mind.**

Told through the eyes of a mother and her young daughter, *Maman bleue* explores the distress that inhabits the mother despite her unconditional love for her children. This poetic tale follows the pair through moments of despair, anger, and guilt, as well as the mother's search for help and her efforts to reconnect with herself and her family.

Filled with emotion and clarity, this book leads us into the heart of the some of motherhood's great complexities.

**SARAH MIGNERON** is an author and translator from Ottawa. She writes for audiences of all ages. VOX Théâtre has produced several of her plays for young audiences, including *Dans tous les sens* (2019), which was later adapted into a picture book (*Prise de parole*, 2025). She is also the author of the play *À tu et à moi* (2015) and the story *Maman bleue* (2025).

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### BISAC

FIC019000: FICTION / Literary

FIC045000: FICTION / Family Life / General

POE024000: POETRY / Women Authors

---

2025 | 262 pages | 11,515 words | Trade Paper | 978-2-89744-479-2





## Mariage par contumace

NOUEMSI NJIKÉ

NOVEL

With its compelling characters, brisk pace, and a tone that's both distinctive and downright hilarious, this is a story you won't want to see end. For a debut novel, it's astonishing.

– Sylvie Mousseau, *Acadie Nouvelle*

**One thing leads to another in this hilarious and entertaining *Mariage par contumace*, a work which is half political thriller, half romantic comedy.**

A simple visit to the bank can turn a life upside down. Olivia Lavigne, a strong-willed young woman, learns this the hard way when her application for a credit line is denied because her husband has just taken out a loan. But she's not married... at least not that she knows.

An addiction to porn can also be disruptive, as Oyono Tchakounté, a young Cameroonian and Olivia's husband in absentia, finds out. While enjoying his favourite pastime, Oyono accidentally discovers an American political and military mission so secret that even the President doesn't know about it.

And now he and Olivia are caught up in the story. Chased through the border town of Windsor, entangled in plots that are bigger than themselves, can they escape the people who want to silence them?

**NOUEMSI NJIKÉ** is a journalist at Radio-Canada. His passion for information, conspiracy theories, the unlikely and action films fuelled the creation of his book.

Born in Cameroon, he has been living in Canada since 2011.

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### BISAC

FIC030000 FICTION / Thrillers / Suspense

FIC027020 FICTION / Romance /

Contemporary

FIC016000 FICTION / Humorous / General

FIC049000 FICTION / African American & Black / General

2024 | 211 pages | 45,200 words | Trade Paper | 978-2-89744-458-7



## Welsford

CLAUDE GUILMAIN  
NOVEL

There is something inherently nostalgic and especially moving about *Welsford* [...]. The precise geographical detail with which he recounts the neighborhood where he spent his adolescence is accompanied by an emotional nuance that will resonate with anyone who left childhood behind in the early 1960s. The state of mind, friendships, rivalries, juvenile humor, bravado, and questions: it's all there. With, of course, a murder.

– Sonia Sarfati, *Le Devoir*

**A crime novel set against the backdrop of an American phenomenon—the development of suburbs in the 1970s—, *Welsford* offers a unique perspective on Toronto, a metropolis where everything is up for sale, even the truth.**

Human remains have been discovered under a pool at Don Mills. As it happens, I used to live across the street from where the body was found. The lead inspector of the Toronto Police Services has invited me to join the investigation. I've accepted.

It's strange to be back in this neighbourhood. In the 70s, the farmlands north of Toronto were rapidly being turned into residential areas. We would cruise around in muscle cars, hang out at diners and local theatres, and the first shopping centers were just opening.

I park in front of my old house.

I remember when they poured the concrete for the pool, it was almost 50 years ago.

The body was probably buried the day before.

Author, set designer and filmmaker **CLAUDE GUILMAIN** is a co-founder of Toronto's La Tangente Theatre Company. He has written several plays, including the *Americandream.ca* trilogy (L'Interligne, 2019; shortlisted for the Governor General's Literary Awards).

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### BISAC

FIC050000 FICTION / Crime

FIC071000 FICTION / Friendship

FIC014080 FICTION / Historical /

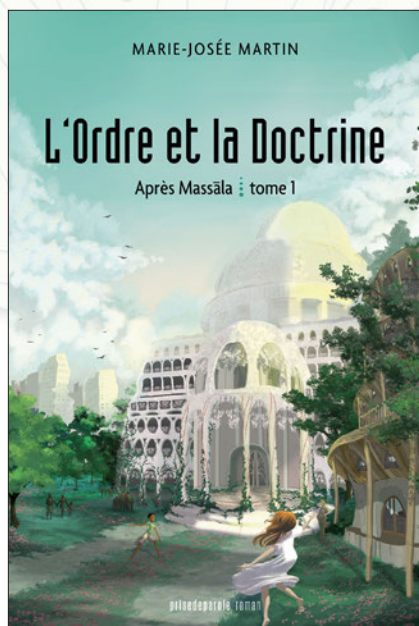
20<sup>th</sup> Century / General

FIC080000 FICTION / Multiple Timelines

2023 | 274 pages | 51,400 words | Trade Paper | 978-2-89744-411-2

**Canada Reads (Combat national des livres) 2025 | Finalist**  
**Prix Jacques-Mayer du premier polar | Winner**



**RIGHTS HELD**

All languages (World)

**BISAC**

FIC028000 FICTION / Science Fiction / General

FIC076000 FICTION / Feminist

FIC019000 FICTION / Literary

**L'Ordre et la Doctrine**

Après Massala, vol. 1

MARIE-JOSÉE MARTIN

NOVEL

Many novels feature a matriarchal society, but this one stands out because of the extensive work done on its use of inclusive language.

– Mariane Cayer, *Solaris*

**The first book of a social sci-fi trilogy, *L'Ordre et la Doctrine* challenges current power dynamics in favour of a female-led spirituality based on giving.**

Following near-extinction and guided by the teachings of Massala, humankind has negotiated peace centred on gender equality. But in the year 305 of this new era, a sudden attack shakes the foundations of this young society. As tensions rise, a representative from the Consensory tries to persuade the Order of Mothers to restrict civil liberties while a nubile girl explores womanly mysteries in the Massalière and an unlikely pair attempts to shed light on a theft of artifacts from the Pan-American Museum of History and Anthropology.

MARIE-JOSÉE MARTIN grew up in Quebec at a time where access ramps were considered unusual objects. In addition to being a writer, she works as a translator and editor and as a consultant in inclusive writing.

2021 | 331 pages | 63,000 words | Trade Paper | 978-2-89744-135-7

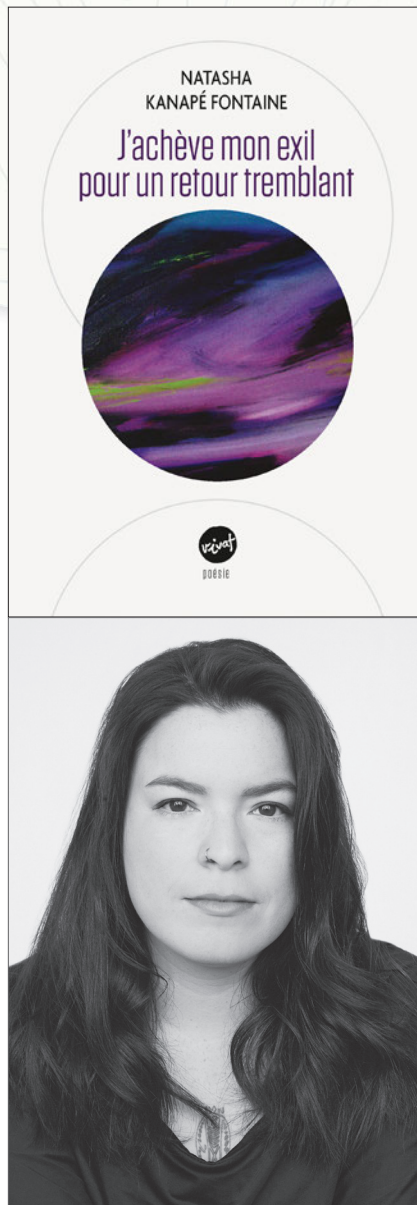
**Also available****Ventrées**

Après Massala, vol. 2

2025 | 314 pages | 62,900 words | Trade Paper |

978-2-89744-328-3





## J'achève mon exil pour un retour tremblant (NE)

NATASHA KANAPÉ FONTAINE

Poetry

Natasha Kanapé Fontaine has written a book as pure as a diamond torn from coal, like the first sentence uttered upon awakening from a night of drinking. In these deeply moving pages, she asks fundamental questions relating to origins, beauty, death and the passage of time.

– Maxime Catelier, *Le libraire*

A beautiful collection of poetry that has the reader enter the Borean “countryside” and walk through it, almost spiritually, and brings us to the very roots of a tradition that reunites the dead and living, and with it, the burning ancestral memories that provide a possibility of endless secrets of stones and matter.

– Hugues Corriveau, *Le Devoir*

**This debut collection catapulted Natasha Kanapé Fontaine into the public eye. An excellent entry point into the author’s early work, this exploration of identity and intimacy heralds the author’s activism that marks her more recent projects.**

For its tenth anniversary of publication, we have reissued the book with a new title.

**NATASHA KANAPÉ FONTAINE** is an Innu poet, actress, visual artist, and activist for Indigenous and environmental rights born in Pessamit, Quebec. She has published four books of poetry at Mémoire d’encrier. In the fall of 2021, Natasha published her first novel, *Nauetakuan, un silence pour un bruit* (XYZ). Fighting against racism, discrimination as well as colonial mentalities through public speaking and her writing, she co-signed, with Deni Ellis Béchar, the essay *Kuei, je te salue : conversation sur le racisme* (Écosociété, 2016).

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### RIGHTS SOLD

French (Europe), Dépayage

Spanish (Arg, Chile, Uruguay), Espacio Hudson

### AWARDS

Prix des écrivains francophones d’Amérique

### BISAC

POE030000 POETRY / Indigenous

POE023050 POETRY / Subjects & Themes / Family

POE023040 POETRY / Subjects & Themes /

Places

2022 [2012] | 75 pages | 4,080 words | Trade Paper | 978-2-89744-371-9

**Over 1,000 copies sold**

**Also available**

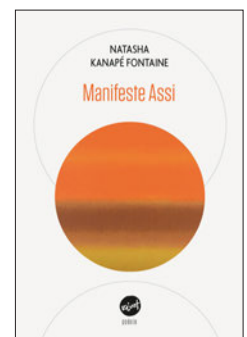
## Manifeste Assi (NE)

2025 [2014] | 81 pages | 4,250 words | Trade Paper | 978-2-89744-487-7

**RIGHTS HELD** All languages (World)

**RIGHTS SOLD** Swedish (Europe), Ramus |

French (Europe), Dépayage



**CONTACT** Stéphane Cormier • [scormier@prisedeparole.ca](mailto:scormier@prisedeparole.ca) • 514.975.7371





## des fleurs comme moi

XÉNIA

Poetry

The arc of the collection is clearly optimistic, and it ends on the image of flowering, yet there remains hesitation and ambiguity down to the very last poem. These poems are a lesson in love and self-love, as they can grow around the hatred of others and the self-hatred it engenders.

– Jérôme Melançon, *periodicities*

**Intrinsically queer and trans, this collection explores a transition that is both emotional and corporal, and reclaims symbols typically associated with Acadian identity, recontextualizing them within a queer perspective.**

**Queer social media and stage star Xénia [formerly Xavier Gould] presents a debut collection in which the vulnerability of self-discovery and the strength gained through contact with a thriving community intertwine.**

Travelling between Shédiac, Moncton, and Montreal, Xénia maps the fragmented identity that characterizes their multidisciplinary queer Acadian artist journey. Examining their childhood, traumas, sexuality, language, and art, they open a space for reflection where pride does not erase pain, and where it is possible to be both critical and supportive. A work of light, this collection aims to be a flamboyant testimony of a complex life led without compromise.

Carried by a Shédiac-style Chiac affirmation, Gould's poetry is sexy, irreverent, and delightfully biting.

Multidisciplinary artist XÉNIA works in theatre, drag, and poetry. They currently reside in Montreal (Tiohtià:ke).

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### SOCIAL MEDIA

@chiquita.mere

Instagram: 50 000 followers

TikTok: 51 000+ followers

### BISAC

POE011000 POETRY / Canadian

POE021000 POETRY / LGBTQ+

2023 | 133 pages | 6,125 words | Trade Paper | 978-2-89744-374-0

**Over 2,000 copies sold**



## En terrain miné

VÉRONIQUE SYLVAIN

Poetry

**This collection tackles a subject rarely explored in poetry: epilepsy and all that this disorder can mean for an individual's life.**

A lucid testimony delivered from the poet's point of view, *En terrain miné* looks back at the youth of a person coping with a neurological disorder. Grappling with the difficulties of inhabiting her body, trusting her memory and freeing herself from her home environment, she gradually tames her scars and discovers a source of healing in nature and writing.

Originally from Northern Ontario, **VÉRONIQUE SYLVAIN** now lives in Ottawa. She devotes herself to various artistic projects and works at Éditions David.

2024 | 193 pages | 2,295 words | Trade Paper | 978-2-89744-461-7

**Also available**

**Premier quart**

*With its ethereal and purified style, this collection addresses a new and contemporary Northern Ontario, filled with both uncertainty and hope for the future.*

– Prix de poésie Trillium

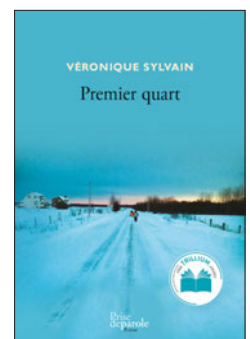
This poetry collection by Véronique Sylvain interweaves musings on Nordicity with reflexions on identity as an urban woman. It is in the tradition of established poets (Robert Dickson, Patrice Desbiens, Michel Dallaire) who have all contributed to shaping the poetic aesthetic of francophone Northern Ontario.

**This remarkable debut work was awarded four literary prizes.**

2019 | 105 pages | 4,800 words | Trade Paper | 978-2-89744-197-5

**RIGHTS HELD** All languages (World)

**AWARDS** Champlain Award, Prix littéraire émergence AAO, Trillium Book Award for Poetry, Ottawa Book Awards



### RIGHTS HELD

All languages (World)

### BISAC

POE011000 POETRY / Canadian

POE023010 POETRY / Subjects & Themes / Death, Grief, Loss

POE023050 POETRY / Subjects & Themes / Family





# première loge

## A NEW COLLECTION

**Première loge** is a collection of illustrated books featuring contemporary plays for young audiences. The texts are adapted to highlight their storytelling and to offer a smooth, engaging reading experience.

The albums are designed to be enjoyed in a classroom setting as well as at home, and they open the door to a wide range of possibilities:

### Developing reading-aloud skills

Encourage young people to read dialogue with intonation and expression; help improve fluency, comprehension, and reading confidence.

### Fostering discussion and reflection

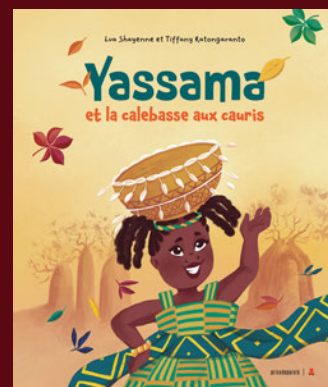
Use the themes explored in the plays as a springboard for classroom or family conversations that promote analysis, oral expression, and critical thinking.

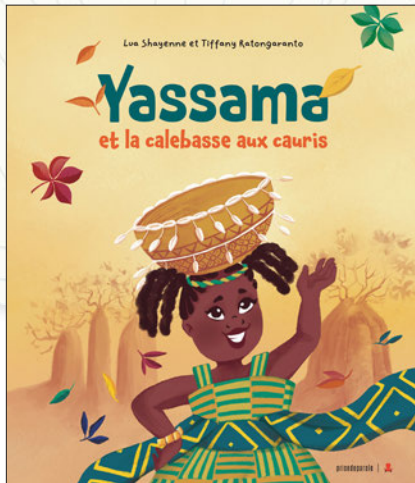
### Sparking imagination through illustration

Use the illustrations to enrich the reading experience, support comprehension, and capture young readers' attention. They can also inspire activities such as drawing, creating new scenes, or designing a stage.

### Discovering theatre and playwriting

Introduce young people to the basics of theatre, dialogue, and staging to nurture their interest in this art form and stimulate their creativity.



**RIGHTS HELD**

All languages (World)

**BISAC**

JUV031060: JUVENILE FICTION / Performing Arts / Theater &amp; Musicals

JUV029010: JUVENILE FICTION / Science &amp; Nature / Environment

JUV029050: JUVENILE FICTION / Science &amp; Nature / Trees &amp; Forests

JUV014000: JUVENILE FICTION / Girls &amp; Women

JUV030010: JUVENILE FICTION / Places / Africa

## Yassama et la calebasse aux cauris

LUA SHAYENNE & TIFFANY RATONGARANTO

- Inspired by African oral tradition, theatre, and dance, this illustrated book offers readers aged six and up a tribute to perseverance and humility in the form of a contemporary ecological tale.
- Yassama's journey reflects the determination and commitment of younger generations to protect our planet. She embodies the momentum of today's youth, who aspire to create a more environmentally-sustainable world.

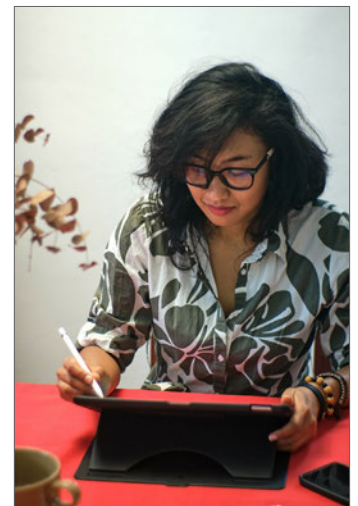
The well in Yassama's village has run dry. Each day, she must travel farther and farther to fetch water. She worries deeply about her people's future. Will she be able to save her community from the looming drought? With the help of an old baobab tree and a mysterious calabash, Yassama discovers the generosity of the nature that sustains her.

**LUA SHAYENNE** weaves stories through dance, song, and storytelling. Rooted in her African heritage and her faith, she seeks to "carry out a spiritual quest" appealing to hearts and minds alike. Lua shares her passion for African arts across Canada and Europe. She is the creator and performer of the *Tales and Dances Around the Baobab*, a series of four stories for young audiences, which includes *Yassama and the Cowrie Calabash*.

Originally from Madagascar, **TIFFANY RATONGARANTO** lived in Europe before settling in Canada, where she continues to work as an illustrator. Her deep passion for image-making and storytelling shapes her work and fuels the development of her artistic skills. Her curiosity and her experiences across three continents influence her approach to art. She loves to give free rein to her imagination by creating ideas from scratch, composing dynamic images, and inviting readers to interpret the story that lies behind them.

**Coming soon**

2026 | 44 pages | Hardcover | 978-2-89744-542-3







## Dans tous les sens

SARAH MIGNERON & VALÉRIE DESROCHERS

Jo and Cam are best friends. Together, they love inventing machines in their workshop! The two of them have lots of fun, but it would be nice if others could join in, sometimes. The problem is, the other kids think they're too strange to play with. But not to worry! The two of them will make a new friend themselves, using materials and words. Will they manage to create a friend that lives up to their expectations, without getting lost in the intricacies of the language?

The human species stands out for its need to establish close ties with others. The experience of loneliness arises from the difficulty of establishing these bonds. In this play, Cam and Jo often feel too different from the other children, which is why they decide to lock themselves away in their workshop to make a new friend.

This play explores the following themes: **feelings of rejection, feeling of belonging, creativity, self-confidence.**

From an early age, **SARAH MIGNERON** was a dreamer, and as a child she loved reading and discovery. When she looks back on her childhood memories, she remembers a tiny puppet she created with her mom's sewing kit.

Today, Sarah is a shy adult, but she's as curious as ever, and she never stops questioning her surroundings. This certainly fuels her stories. She loves to play with words "because with them, you can say anything, and its opposite!" Words are simple objects that everyone can use to tell stories, to make people laugh, to invent, to connect with others.

**VALÉRIE DESROCHERS** studied graphic design and went on to hone her skills in design, illustration and typography. Illustration has been a part of her life since she learned to hold a pencil. She loves inventing new worlds using any medium she can get her hands on! Her work has been published around the world in several books.



### RIGHTS HELD

All languages (World)

### BISAC

JUV031060: JUVENILE FICTION / Performing Arts / Theater & Musicals

JUV051000 JUVENILE FICTION / Imagination & Play

JUV039060 JUVENILE FICTION / Social Themes / Friendship

JUV039140 JUVENILE FICTION / Social Themes / Self-Esteem & Self-Reliance

JUV009080 JUVENILE FICTION / Concepts / Words

2025 | 40 pages | 1,750 words | Hardcover |  
978-2-89744-485-3

**JO :** Ouf! On l'a échappé belle!

**CAM :** Ils sont passés à deux doigts de nous attraper!

**JO :** Deux doigts! Je dirais plutôt à un cheveu. On peut jouer au ballon ensemble, si tu veux.

**CAM :** Ce n'est pas pareil à deux.

**JO :** Au moins, moi, je ne te ris jamais au nez.

**CAM :** Je le sais, Jo, mais...

**JO :** Mais quoi, Cam?

**CAM :** Mais ça ne t'arrive pas de souhaiter avoir d'autres amis que moi? De faire des choses en groupe? D'autres activités que celles qu'on fait tout le temps?

**JO :** Tu n'aimes pas ça, inventer des machines avec moi?

**CAM :** Non, je n'aime pas ça...

**JO :** Ah?

**CAM :** J'adore ça!

**JO :** Moi aussi!



**CAM :** Elle risque d'attraper froid, comme ça, par exemple.

**JO :** C'est vrai. On devrait l'habiller.

**CAM :** Qu'est-ce qu'on lui met?

**JO :** Une robe, pour faire joli?

**CAM :** Des pantalons, ça peut faire joli aussi, et c'est plus pratique.

**JO :** Mais Cam, notre nouvel ami, est-ce que c'est un garçon ou une fille?

**CAM :** Je ne sais pas, Jo. Est-ce que ça change quelque chose?

**JO :** Non.

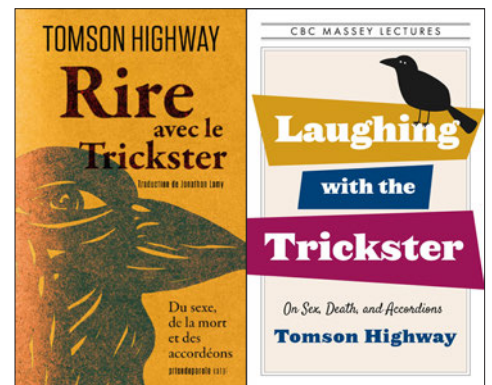
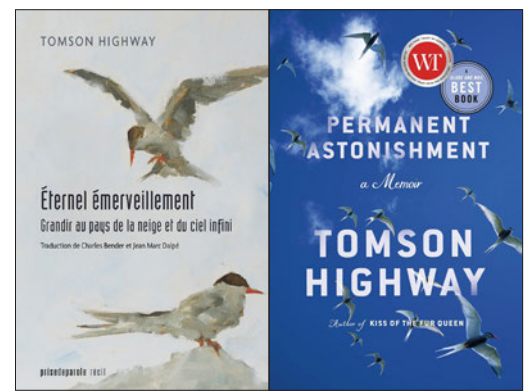
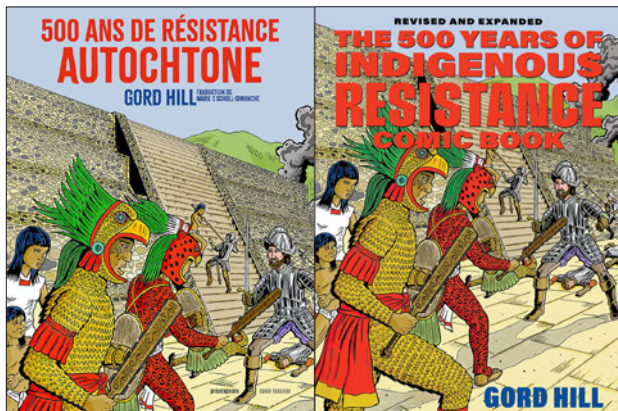
**CAM :** Ce sera à lui, à elle ou à iel de nous le dire.





## LOOKING TO PUBLISH INDIGENOUS LITERATURE FROM CANADA?

WE MIGHT BE ABLE TO HELP YOU!





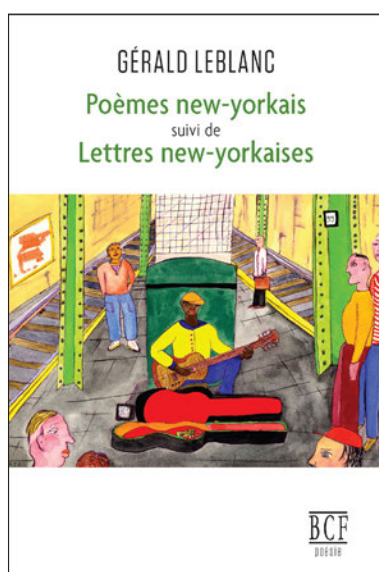
éditions **prisedeparole**

## Backlist & Awards





**THE BIBLIOTHÈQUE CANADIENNE-FRANÇAISE  
COLLECTION FEATURES CLASSIC WORKS OF  
FRENCH-CANADIAN LITERATURE.**



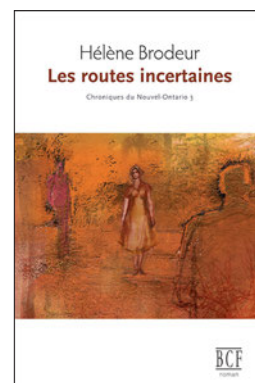
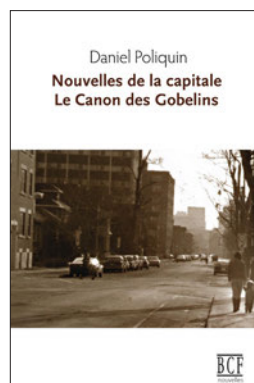
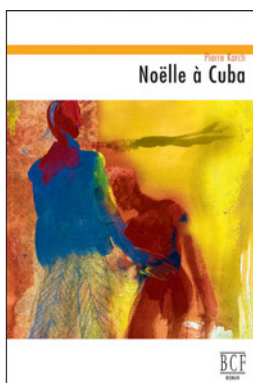
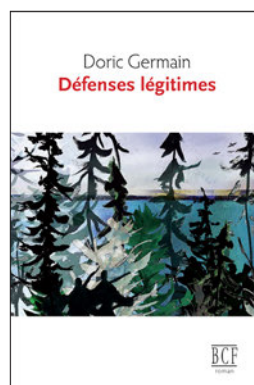
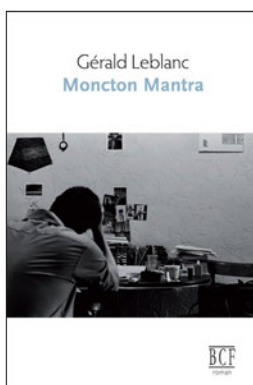
**Poèmes new-yorkais  
suivi de Lettres new-yorkaises  
GÉRALD LEBLANC**

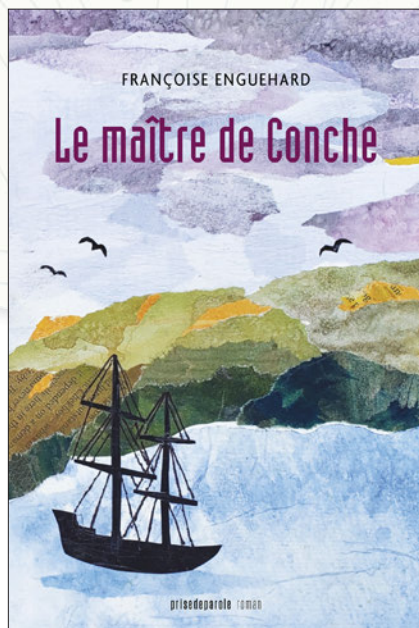
Poetry

2021 | 210 pages | Trade Paper | 978-2-89423-209-5

**RIGHTS HELD**

All languages (World)





## Le maître de Conche

FRANÇOISE ENGUEHARD  
NOVEL

**A vivid portrait of the ups and downs of a young colony, *Le maître de Conche* recounts a singular episode in the history of Newfoundland which lives on in the memory of its descendants.**

In April of 1816, the schooner Urdu leaves the port of Bordeaux for Newfoundland's French shore with a crew of English sailors. The ship is bound for Conche, an old French fishing settlement which was abandoned during the battles between England and France.

So begins a great venture led by James Dower, a man determined to establish a great community based on the guiding principles of equality and tolerance. Over the course of several seasons marked by the comings and goings of fishermen, the nascent colony learns to deal with the harsh climate, the short growing season and the Navy roaming the coast.

Under the liberal leadership of Dower and his men, the village of Conche quickly prospers. But as in the Old World, divisions between Catholics and Protestants persist.

Saint-Pierre-et-Miquelon native **FRANÇOISE ENGUEHARD** is a well-known writer and journalist who has called St. John's home for nearly fifty years. She draws her inspiration from the surrounding ocean as well as her French, Acadian and Irish roots. Her previous novel, *L'archipel du docteur Thomas* (Prise de parole, 2009) won Radio Canada's readers' choice award and the Antonine-Maillet-Acadie Vie Prize.

2022 | 243 pages | 51,000 words | Trade Paper | 978-2-89744-353-5

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### BISAC

FIC014000 FICTION / Historical / General

FIC051000 FICTION / Cultural Heritage

FIC019000 FICTION / Literary

### Also available

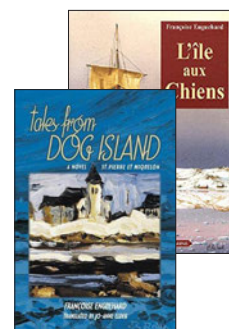
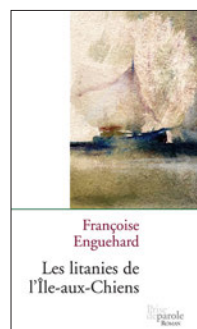
## Les litanies de l'Île-aux-Chiens

Novel | 1999 | 423 pages | 100,000 words

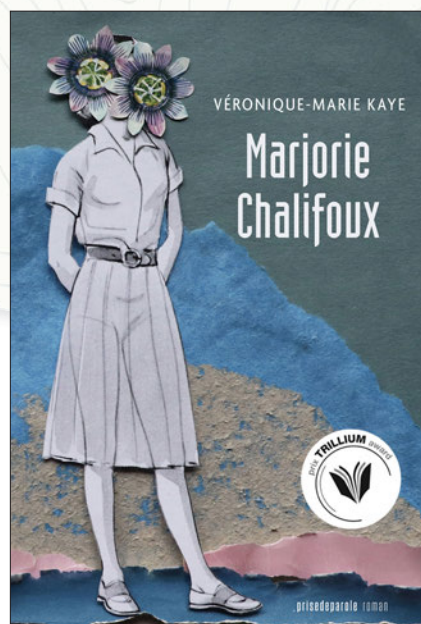
RIGHTS HELD World

### RIGHTS SOLD

English (World), *Tales from Dog Island*,  
Breakwater Books; French (France),  
*L'île aux chiens*, L'Ancre de Marine





**RIGHTS HELD**

All languages (World)

**AWARDS**

Trillium Award

**BISAC**FIC014080 FICTION / Historical /  
20<sup>th</sup> Century / General

FIC076000 FICTION / Feminist

FIC043000 FICTION / Coming of Age

FIC061000 FICTION / Magical Realism

## Marjorie Chalifoux

VÉRONIQUE-MARIE KAYE  
NOVEL

The novelist's finely chiselled writing style brings to life a protagonist whose life is so ordinary that it shines—simply because the narration and dialogue are themselves so far from ordinary.

— Trillium Award jury

**A sweeping tale with a hint of the fabulous, reminiscent of Gabriel García Márquez. Written with great humour and tenderness for humanity at its most fragile, *Marjorie Chalifoux* is a dazzling story from a gifted storyteller.**

In a 1950s working-class Ottawa neighbourhood, nineteen-year-old seamstress Marjorie Chalifoux leads a tidy and unassuming life in the shadow of her cantankerous father, a strange man who talks to the dead.

Her quiet existence takes an unexpected turn when she becomes pregnant. And then her boyfriend has the audacity to die in a car accident... leaving Marjorie to break the news to her father.

With fate nipping at her heels, Marjorie sets off to give new meaning to her life. Her journey takes her to Montreal, where each person she meets is more astonishing than the last. She falls in love, experiences a new kind of pleasure, and learns—to her own surprise—that deep down she is determined, resourceful, stubborn... and utterly charming.

VÉRONIQUE-MARIE KAYE is a novelist and playwright. She won the Trillium Book Award for *Marjorie Chalifoux* (2015) and was shortlisted for the same award for her play *Afghanistan* (2013). *Marjorie à Montréal* is the second volume featuring the rebellious young Franco-Ontarian who has stolen the hearts of readers and critics alike.

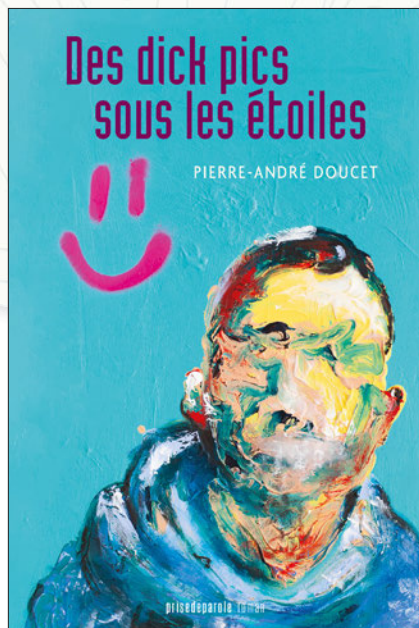
2021 [2015] | 239 pages | 46,000 words | Trade Paper |  
978-2-89744-313-9

**Also available**

## Marjorie à Montréal

2021 | 324 pages | 59,000 words | Trade Paper |  
978-2-89744-105-0



**RIGHTS HELD**

All languages (World)

**BISAC**

FIC011000 FICTION / LGBTQ+ / Gay

FIC071000 FICTION / Friendship

FIC069000 FICTION / City Life

**Des dick pics sous les étoiles****PIERRE-ANDRÉ DOUCET**

NOVEL

Penned with wit and eloquence, this novel establishes its author as a contemporary literary voice to watch out for.

– *Les libraires*

A tale of wandering, travel, and of drifting love, *Des dick pics sous les étoiles* by Moncton-born author and pianist Pierre-André Doucet is as raw as it is poetic and moving. [...] This novel is very much of its time—that of millennials in the age of social media.

– Sylvie Mousseau, *Acadie Nouvelle*

**An LGBTQ2+ coming-of-age novel expressed in raw and poetic language, *Des dick pics sous les étoiles* depicts a young man's drifting.**

Marc is in his mid-twenties and is racking up the three Ds: diplomas, debt and the dick pics he shares during marathon scrolling sessions on social media. After studying in Montreal, he returns to Moncton where he splits his time between working at a call center and family obligations. When his long-distance relationship inevitably crumbles, his lackluster day-to-day reminds him of all the things he left behind. Despite making new friends and gaining modest opportunities, he finds himself giving in to mood swings, one-night stands and nights of debauchery.

Pianist and author **PIERRE-ANDRÉ DOUCET** is known for creating vivid soundscapes in his writing. His debut collection, *Sorta comme si on était déjà là* (2012), won an Éloize Prize in the Discovery of the Year category. He is also a two-time finalist of the international Jeux de la Francophonie's writing competition.

---

2020 | 375 pages | 51,000 words | Trade Paper | 978-2-89744-099-2





## Jack est scrap

DENIS LORD

NOVEL

I enjoyed the author's straightforward writing style. The book's subject matter revolves around failed love affairs and drinking problems, but we also encounter interesting tidbits about politics, the Dene people, language, and the melting permafrost. I enjoyed being taken to the Far North.

– pourcoeurlittéraire

**With an unusual blend of slapstick comedy, wit and sensitivity, this novel depicts the struggles of a man navigating life's ups and downs in search of a worthwhile existence for himself in Northern Canada.**

Fleeing heartbreak and a drinking problem, Jack travels to the Northwest Territories. Rejection follows him all the way to a Dene community, where he studies the impacts of the thawing permafrost. Nursing a broken heart and struggling with sobriety, Jack spends time watching and listening to the world around him. Will he find healing among the drunks, fugitives and crackpots that share snippets of hard-won wisdom in this absurd, obscure corner of the planet?

Born in Quebec in 1961, **DENIS LORD** is a fixture in the 9th art scene. Over the years, he has worked as a comic book critic for *Le Devoir* and *Ici* magazine. As a journalist, he writes about agricultural and regional affairs – as well as circumpolar ones, as he did during a four-year stay in the Northwest Territories.

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### BISAC

FIC077000 FICTION / Nature & the Environment

FIC060000 FICTION / Humorous / Dark Humor

FIC059000 FICTION / Indigenous / General

FIC066000 FICTION / Small Town & Rural

2020 | 249 pages | 45,000 words | Trade Paper | 978-2-89744-221-7



## La mauvaise mère

MARGUERITE ANDERSEN  
NOVEL

**As the world labels her a wife, a mother, and eventually a bad mother, Marguerite wrestles with her own definition of personhood. Can you love your children and want your own life at the same time?**

Marguerite was in her early twenties when she left her native Germany and moved to Tunisia with her French lover. She thought she was choosing a life of adventure and freedom, but what she got was children and a marriage that quickly became abusive. Constrained by the minutiae of everyday life, Marguerite longed for the agency to make her own choices. Eventually she fled, leaving her children behind for a year and a half.

A half-century later, Anderson writes this fictionalized account of her life. With brutal honesty, in spare, pithy and often poetic prose, she expresses her own conflicted feelings concerning a difficult time and the impact it had on her sense of self. She confronts the large and small choices that she made—the times she stayed and the times she didn't—all the while asking, "What kind of mother am I?"

**MARGUERITE ANDERSEN** was an accomplished novelist, short story writer and essayist. Her work is striking in its formal modernity and feminism. She passed away in 2022 at 97 years old.

2020 [2013] | 232 pages | 24,000 words | Trade Paper | 978-2-89744-233-0

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### RIGHTS SOLD

English (World), *The Bad Mother*, Second Story Press

German (World), *Ich, eine schlechte Mutter*, Secession Verlag

Spanish (Americas & Spain), *La mala madre*, Esquina Tomada

### AWARDS

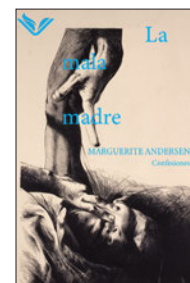
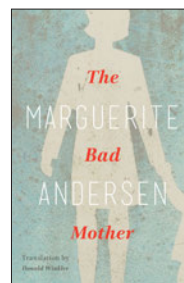
Trillium | Émile-Olivier Awards

### BISAC

FIC019000 FICTION / Literary

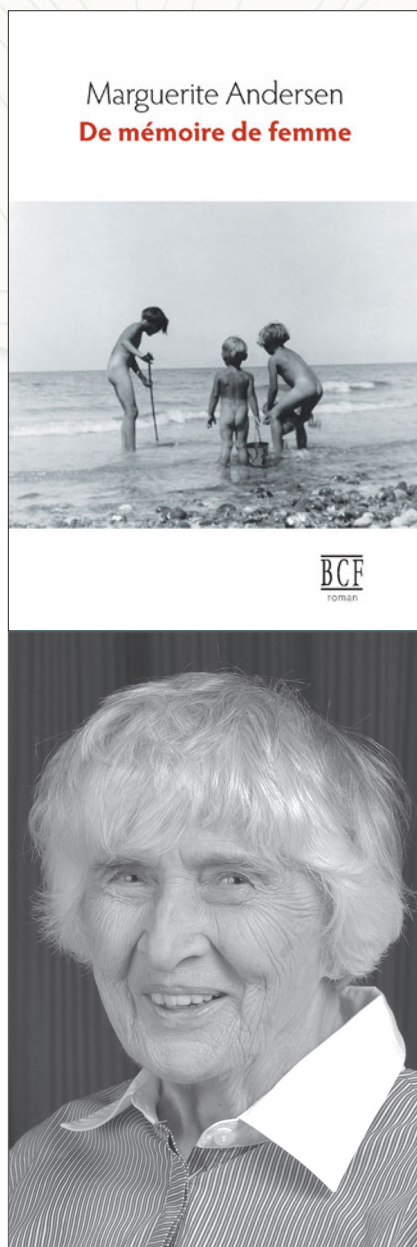
FIC044000 FICTION / Women

FIC041000 FICTION / Biographical



**CONTACT** Stéphane Cormier • [scormier@prisedeparole.ca](mailto:scormier@prisedeparole.ca) • 514.975.7371





## De mémoire de femme

MARGUERITE ANDERSEN  
NOVEL

For me, choosing to write in the autobiographical mode was a question of necessity, not merely a temptation. There was no other option but to turn my life into literature. I believe I wanted to tell the story of my experience as a woman because literature did not offer—does not offer—enough women's stories.

— Marguerite Andersen

**This first novel by Marguerite Andersen is a protean work that, when published in 1982, foreshadowed the exceptional trajectory of a great writer.**

During a sabbatical year in Paris, Anne Grimm throws herself heart and soul into writing her memoir. As a mother, sister, lover, teacher and woman, she delivers a frank yet nuanced account of a singular journey that spans three continents and three marriages. Guided by her intellect as well as her heart, she lucidly describes her love affairs—which she pursues to the point of losing her head—and her birth as a writer.

**MARGUERITE ANDERSEN** was an accomplished novelist, short story writer and essayist. Her work is striking in its formal modernity and feminism. She passed away in 2022 at 97 years old.

2019 [1982] | 344 pages | 86,000 words | Trade Paper | 978-2-89423-950-6

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### AWARDS

Journal de Montréal  
Award for young writers

### BISAC

FIC019000 FICTION / Literary  
FIC044000 FICTION / Women  
FIC041000 FICTION / Biographical

### Also available

## M. projette d'écrire une nouvelle

Short Stories | 2022 | 242 pages | **RIGHTS HELD** World

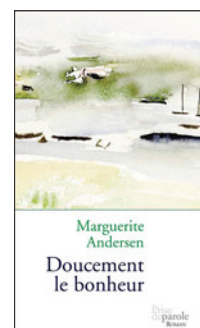
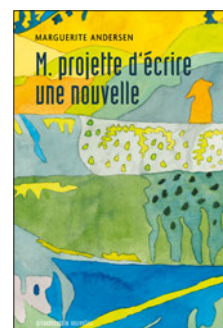
FIC029000 FICTION / Short Stories (single author)

FIC041000 FICTION / Biographical

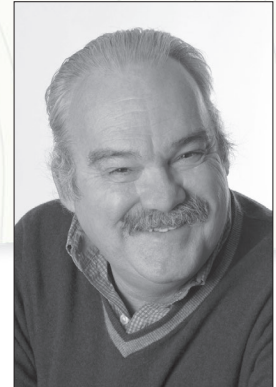
## Doucement le bonheur

Novel | 2006 | 197 pages | 41,000 words | **RIGHTS HELD** World

FIC019000 FICTION / Literary; FIC014080 FICTION / Historical / 20<sup>th</sup> Century / General



**Actor, poet, novelist, playwright, translator and screenwriter Jean Marc Dalpé has established himself as one of the greatest Canadian writers of our time. A three-time winner of the Governor General's Award, he has produced countless plays; three poetry collections; translations of Shakespeare, Joyce, and Tomson Highway; and one novel.**



## Un vent se lève qui éparpille

Novel

In a small-town apocalypse, the social order of things can no longer prevail against the larger forces brought to bear on its insular, traditional, incestuous community. Marcel, in a cleansing, destructive rage, sets his murderous sights on the powers that rule this world.

*Un vent se lève qui éparpille* records this rush of events via a narrator who scrambles to keep up with the characters that surround him. Almost devoid of punctuation, capitalization and other grammar rules designed to control language and enforce its sequential linearity, the novel constantly moves into "a future that has nothing to do with the past." As the past is constantly reconstructed in all its recurring archetypes by the characters, their actions and even their names, the narrator observes that with Marcel, "a lot of what he thinks he remembers is invented." The reader is ultimately left with Marcel's Oedipal revenge, an incestuous passion of a Joseph for a Mary of divine birth, and the barren rose of love echoing like a shot to the head, a tattoo on the heart.

1999 | 211 pages | 38,000 words | Trade Paper | 978-2-89423-094-7

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### RIGHTS SOLD

English (World),  
*Scattered in a Rising Wind*, Talonbooks  
Spanish (Europe), Editorial Contraseña

### AWARDS

Governor General's Award

### BISAC

FIC019000 FICTION / Literary  
FIC066000 FICTION / Small Town & Rural

## Le chien

Drama

Jay returns to his Northern Ontario hometown seeking to reconcile with a father, a family, and a life he left behind seven years ago. The world he returns to is one of anger and violence, raw with hurt and love.

*Le Chien* is a modern tragedy set in the desolate beauty of the North. It's a story about the fine line between love and hate, and the impossibility of burying the past.

2003 | 123 pages | 12,000 words | Trade Paper |  
978-2-89423-155-5

**RIGHTS HELD** All languages (World)

**RIGHTS SOLD** English (World), *Le Chien*, Playwrights  
Canada Press

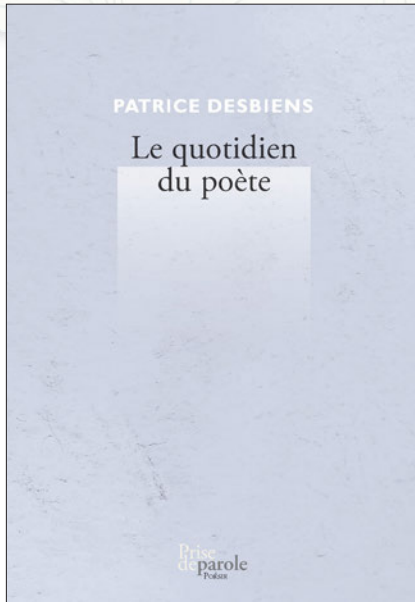
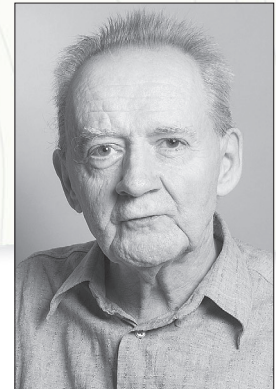
**AWARDS** Governor General's Award

**BISAC** DRA013000 DRAMA / Canadian





**Author of some thirty titles over forty years, Patrice Desbiens is part of a select group of contemporary poets who have managed to achieve both critical and popular success.**



## Le quotidien du poète

Blue as the sky or grey as the snow, a poet's words settle onto the surface of days to reveal a grain, a light, a pulse. In his new collection, Desbiens uses simple language to describe the encounters and rituals that mark time in his Montreal life. A work of astonishing maturity that focuses a calm, clear-eyed gaze on a world that never pauses for breath.

2016 | 60 pages | 2,000 words | Trade Paper | 978-2-89423-969-8

## Poèmes anglais, Le pays de personne, La fissure de la fiction PATRICE DESBIENS

### RIGHTS HELD

All languages (World)

### AWARDS

Finalist, Grand Prix Québecor,  
Trois-Rivières International  
Poetry Festival

### BISAC

POE011000 POETRY / Canadian  
POE023010 POETRY / Subjects &  
Themes / Death, Grief, Loss  
POE023020 POETRY / Subjects &  
Themes / Love & Erotica

The collection's three titles trace the evolution of Patrice Desbiens during the 1980s and 90s.

*Poème anglais* marks the end of Desbiens' time living and writing in Sudbury, where he internalized his identity as a French-speaking minority and solitary poet, at odds with a society driven by commerce.

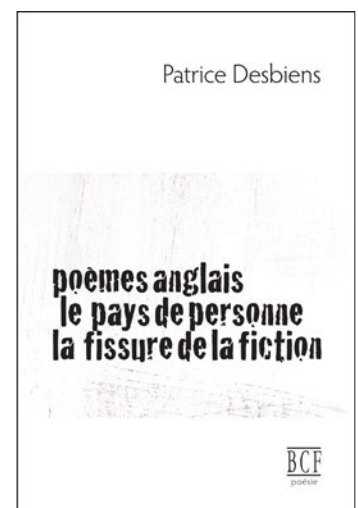
*Le pays de personne* was written in Quebec City, where Desbiens lived from 1988 to 1991. It speaks to his feeling of alienation, juxtaposed with the collective discontent of French-speaking Quebecers and Franco-Ontarians, where love, hope and poetry aren't necessarily welcome.

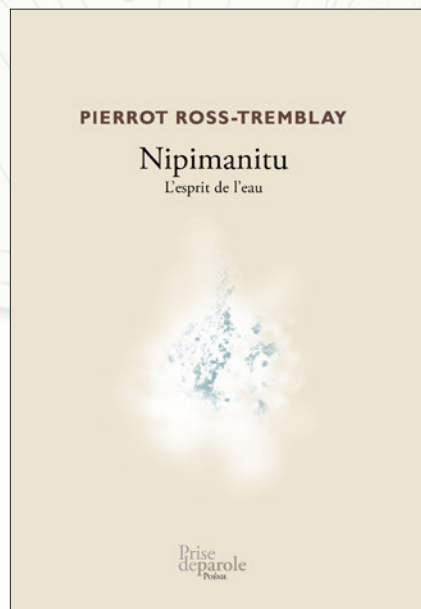
*La fissure de la fiction* is considered a seminal work from his period in Montreal. Desbiens uses a more narrative style to express a familiar sense of alienation embodied in the fantastical realism of a day-to-day nightmare.

2010 | 225 pages | 16,500 words | Trade Paper |  
978-2-89423-247-7

**RIGHTS HELD** All languages (World)

**AWARDS** Terrasses Saint-Sulpice Award for  
*La fissure de la fiction*





## Nipimanitu

### L'esprit de l'eau

PIERROT ROSS-TREMBLAY

*Nipimanitu* is a collection of spiritual and mystical poems that weaves a story of collapse. Delivered in three movements—love, fall and betrayal, followed by resilience and a return to lucidity—, it offers a revolutionary song that draws from the very origins of consciousness, dream and memory, and calls for a radical change in how we view the world.

Ross-Tremblay's symbolist poetry renders a metaphysics that is inherently Innu into French, pushing the boundaries of language to express a cosmogony that aspires to immanence and the absolute fusion of human and world.

2018 | 127 pages | 6,500 words | Trade Paper | 978-2-89744-095-4

#### RIGHTS HELD

All languages (World)

#### AWARDS

Indigenous Voice Award

#### AWARDS

POE030000 POETRY / Indigenous

POE023030 POETRY / Subjects & Themes / Animals & Nature

POE023040 POETRY / Subjects & Themes / Places

## Aux quatre vents de l'avenir possible

ROBERT DICKSON

*Aux quatre vents de l'avenir possible* is an anthology of poetry published by Robert Dickson (1944-2007), a poet, translator, screenwriter, actor, academic and major contributor to French-speaking Canada's cultural and literary heritage.

Dickson's poetry contains all the strata of everyday life—its questions, anxieties and emotions. His writing reinvents life to a jazz beat.

2017 | 450 pages | 33,600 words | Trade Paper | 978-2-89744-060-2

**RIGHTS HELD** All languages (World)

#### RIGHTS SOLD

English (World), *Human Presences and Possible Futures: Selected Poems*, Guernica Editions

#### AWARDS

Governor General's Award (*Humains paysages en temps de paix relative*)

**BISAC** POE011000 POETRY / Canadian; POE023030 POETRY / Subjects & Themes / Animals & Nature; POE023010 POETRY / Subjects & Themes / Death, Grief, Loss

